

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes			Delivery note Process number 344764 (4) Shipping date 30/07/2019		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid €		(7) Delivery (is) Freight car Freight Express Express Mail		(8) Invoice no. Invoice number (9) of 138862	
(10) Your Ref 413	(11) Purchase order number 550003916601	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) Our department Auftragssachbearbeiteri n		(13) House call +49 (0) 8294 86094 832		(14) Our sales order no. 2109433	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 18983SK		(23) Gross 1,858.878	Total weight kg (24) 1,665.38	(24) Net
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248	
		Via dei Geranei, 21,		70026 Modugno (Bari)				
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes Quantity (is) + / - Notes			
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED 2516107680 "D" Lot: K-294648 1	858	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	2	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	2	Pcs				
	134-251-BLAU	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	2	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./ 180239028 5009585270	28	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
	19-00259, 19-00613 / Index "D"/							
		K KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 858 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 02.08.19 Firma: [Signature]						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45011050 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithaimer Str.22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																															
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																															
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 30.07.2019																																																			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 344759-344767,																																																			
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 27		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 23978,00 23978,00		12 Umfang in m³																																							
CMR																																																			
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 30%;">19 Zu zahlen vom:</th> <th style="width: 15%;">Absender</th> <th style="width: 15%;">Währung</th> <th style="width: 15%;">Empfänger</th> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger	Fracht				Ermäßigung	-			Zwischensumme				Zuschläge				Nebengebühren				Sonstiges	+			Zu zahlende Gesamtsumme											
19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger																																																
Fracht																																																			
Ermäßigung	-																																																		
Zwischensumme																																																			
Zuschläge																																																			
Nebengebühren																																																			
Sonstiges	+																																																		
Zu zahlende Gesamtsumme																																																			
20 Besondere Vereinbarungen						21 Ausgefertigt in Prievidza am 30.07.2019																																													
22 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza						23 Empfänger (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 38 248 730																																													
24 Gut empfangen am 01 AGO 2019						25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km																																													
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs						<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>						Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																															
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																												
Euro-Palette				Euro-Palette																																															
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																															
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																															
27 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift						Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																													
28 Benutzte Genehmigung Nr.						☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																													